

NW

Unit coolers

Notice technique d'installation
Installation instructions
Installationsnotiz
Manual tecnico de instalacion
Oryginalna instrukcja

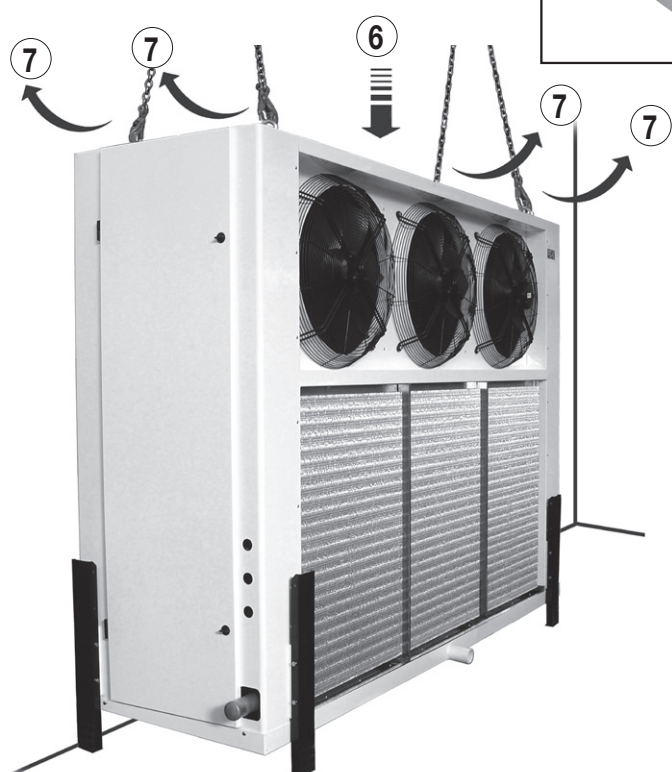
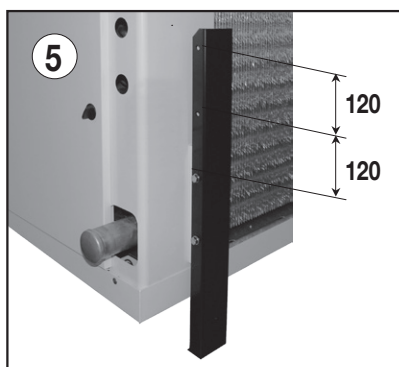
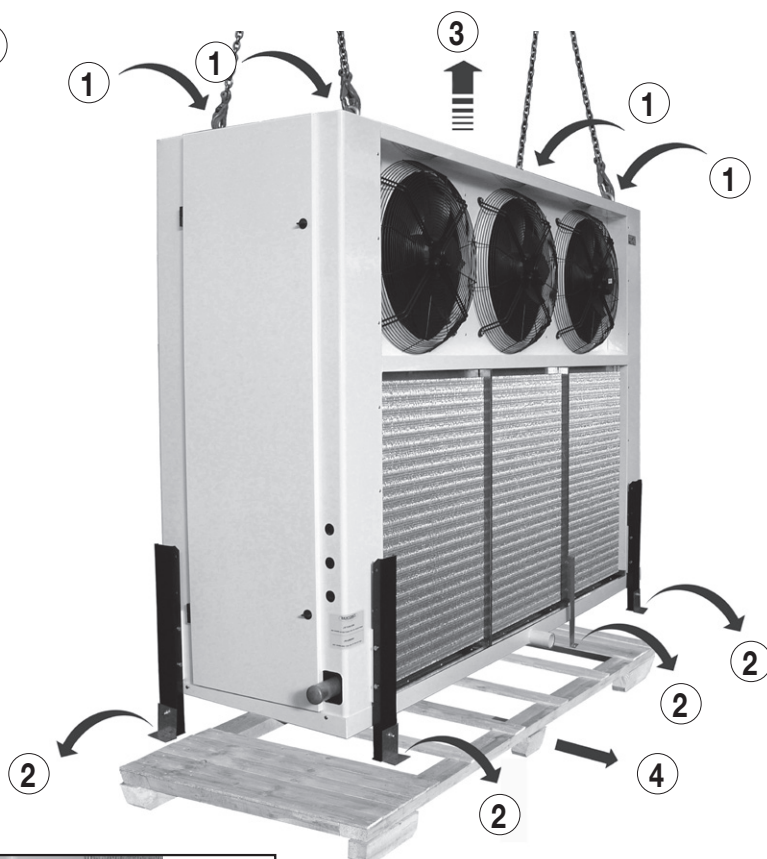


Cooling solutions, delivered with care.

friga-bohn.lennoxemea.com

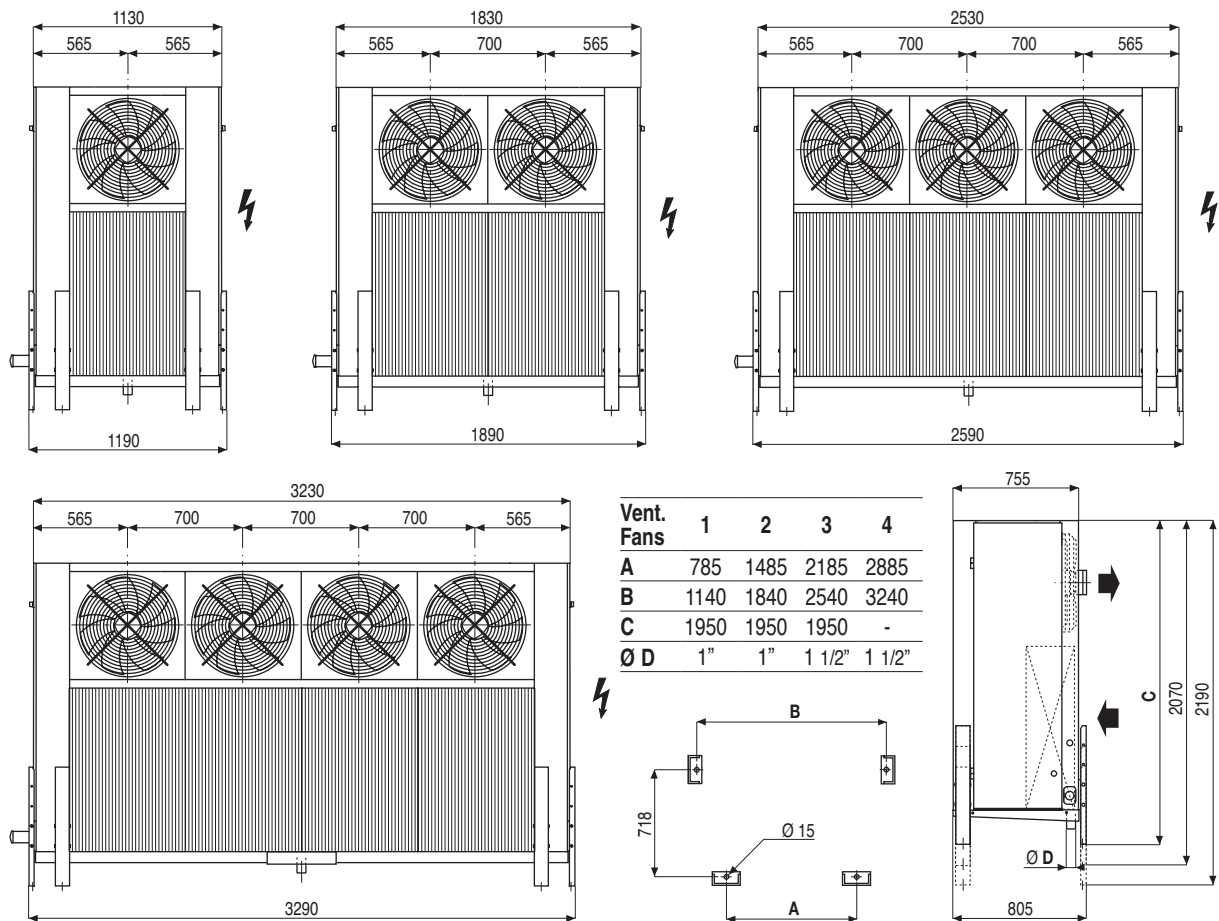
1. DEBALLAGE ET MANUTENTION **REMOVING FROM PACKING AND MANIPULATION** **DESEMBALADO Y MANIPULACIÓN**

① → ② → ③ → ④ → ⑤ → ⑥ → ⑦

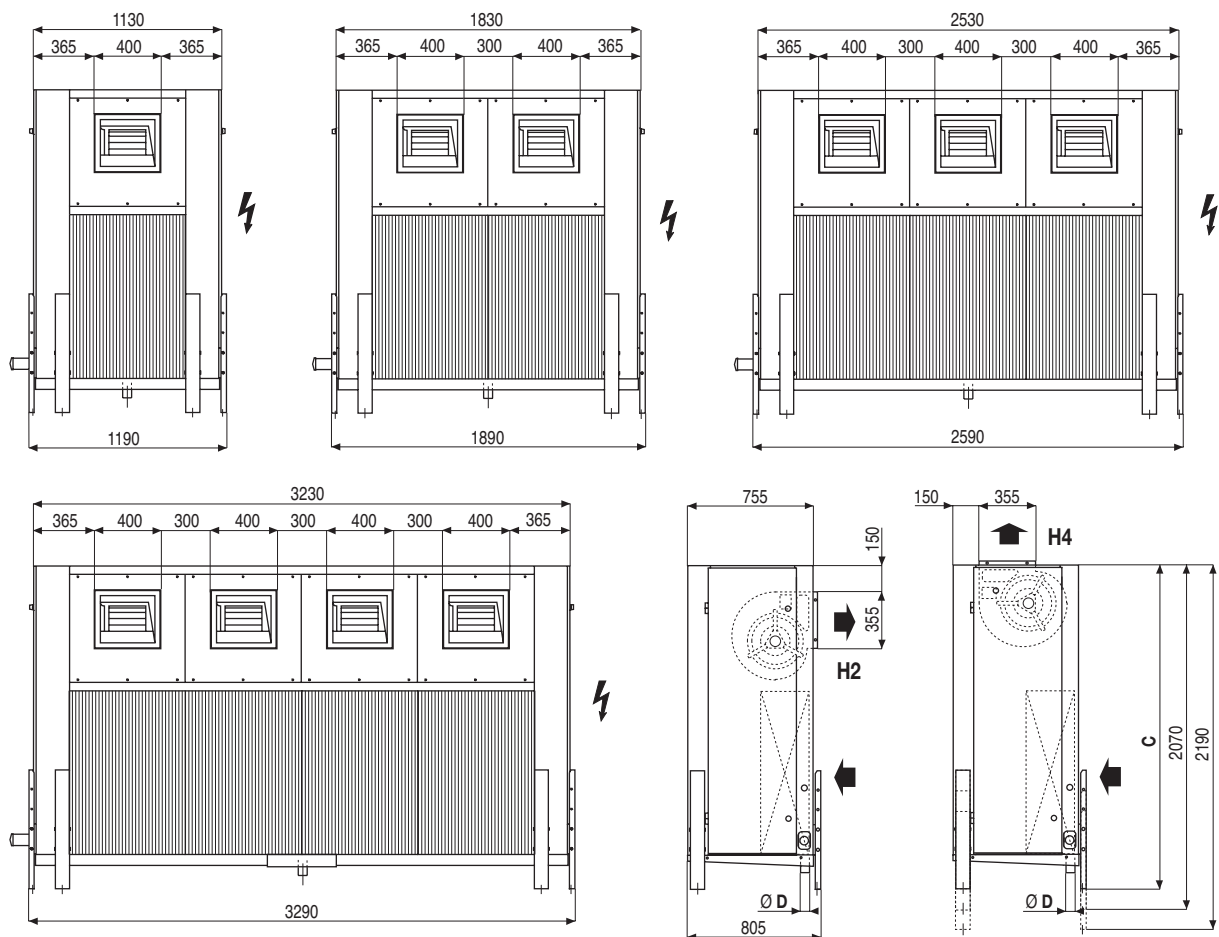


2. DIMENSIONS - DIMENSIONAL DATA - DIMENSIONES

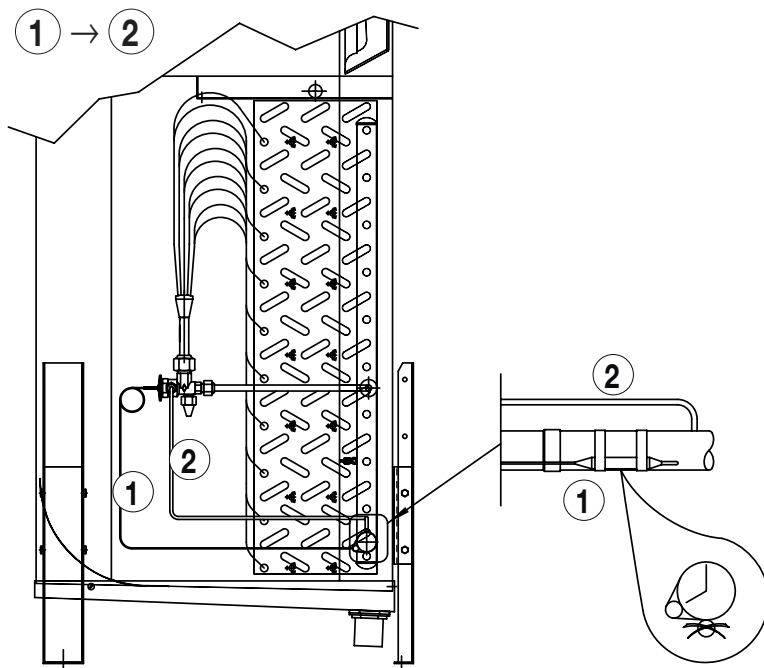
NW .. A ..



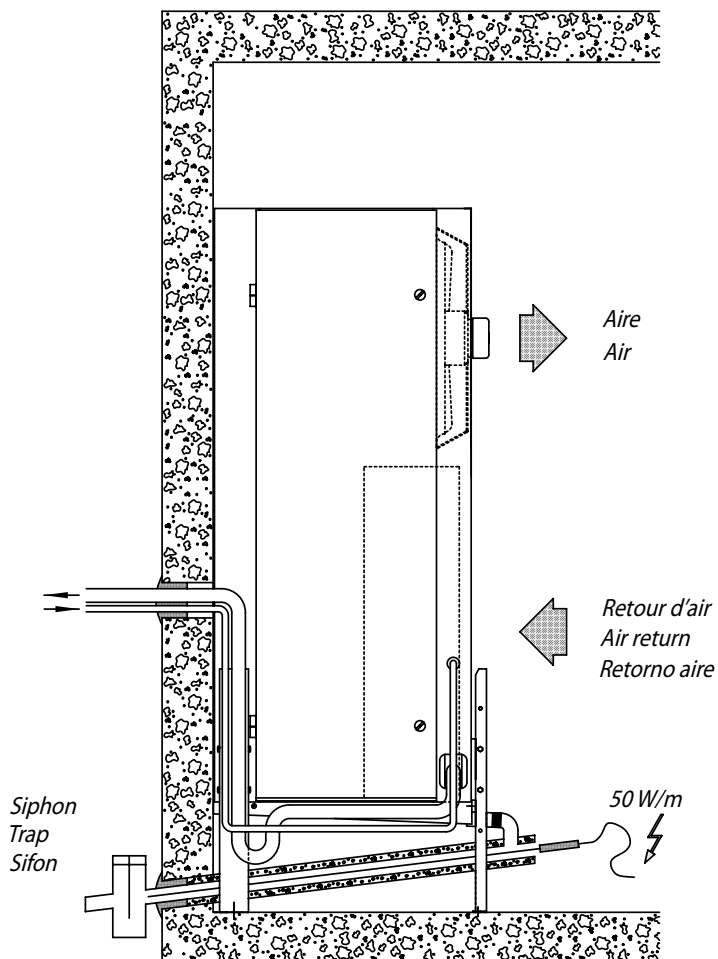
NW .. C ..



3. MISE EN PLACE BULBE ET EGALISATION DE PRESSION BULB AND EXTERNAL EQUALIZER LAY-OUT INSTALACIÓN BULBO Y EQUILIBRADOR DE PRESIÓN

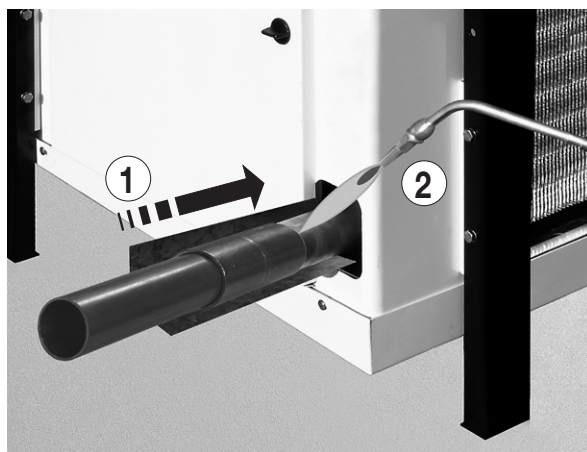


4. MONTAGE EVAPORATEUR ET CONDUITES LOCATION UNIT COOLER AND PIPING MONTAJE EVAPORADOR Y TUBERIAS



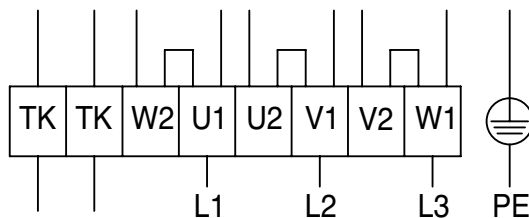
5. RACCORDEMENT FRIGORIFIQUE REFRIGERANT PIPING CONEXIONES FRIGORÍFICAS

1 → 2



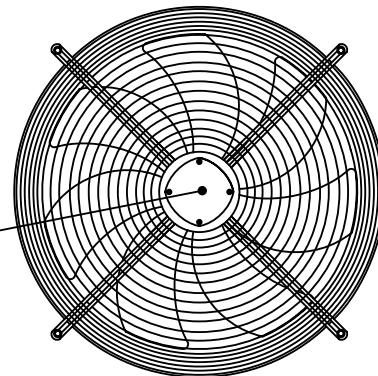
6. RACCORDEMENT ELECTRIQUE ELECTRIC CONNECTION CONEXION ELECTRICA

VENTILATEURS AXIAL
AXIAL FANS
VENTILADORES AXIALES

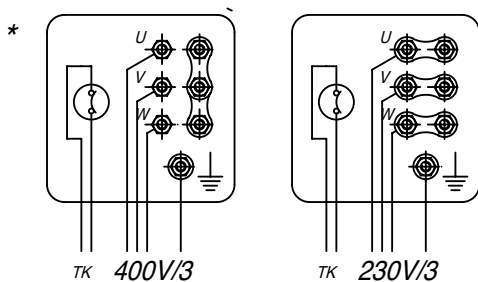
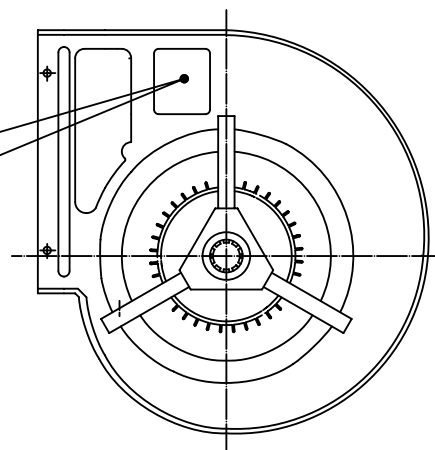


△ - *conexion - connection - connection*

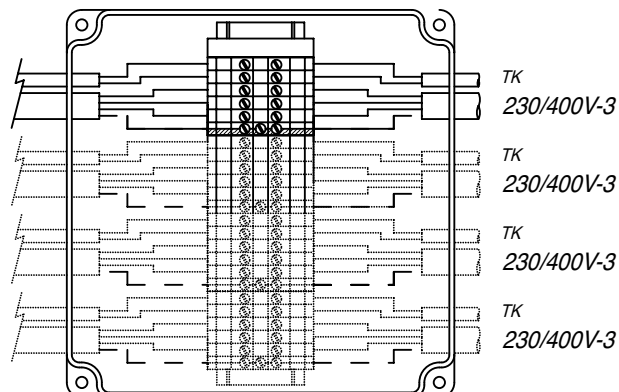
400V/3



VENTILATEURS CENTRIFUGES
CENTRIFUGAL FANS
VENTILADORES CENTRIFUGOS



Caja de conexiones - Boite à bornes - Terminal box

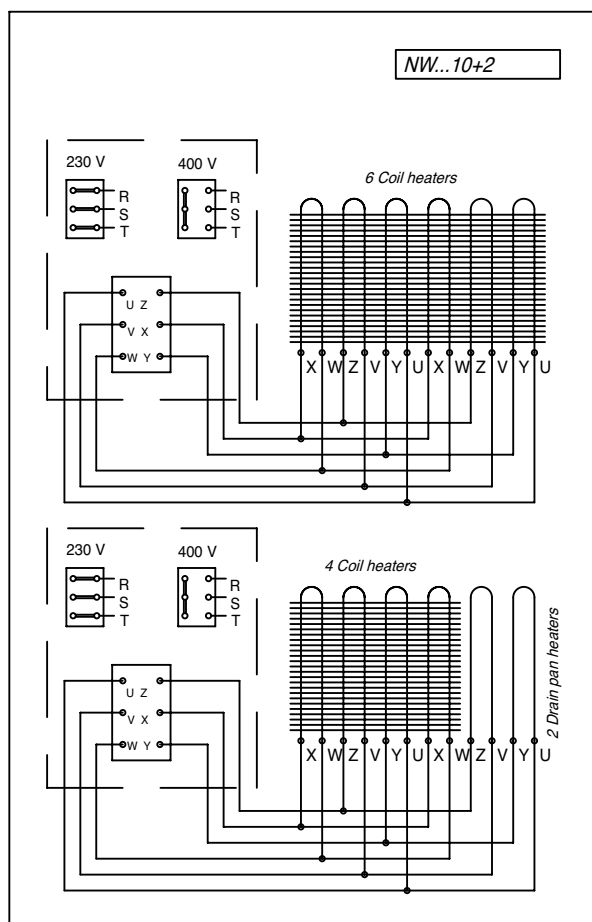
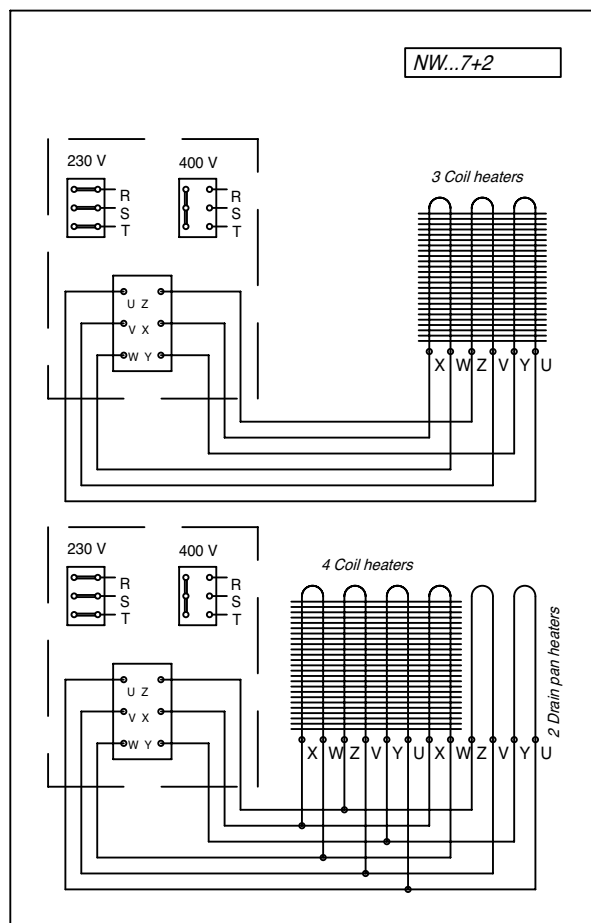
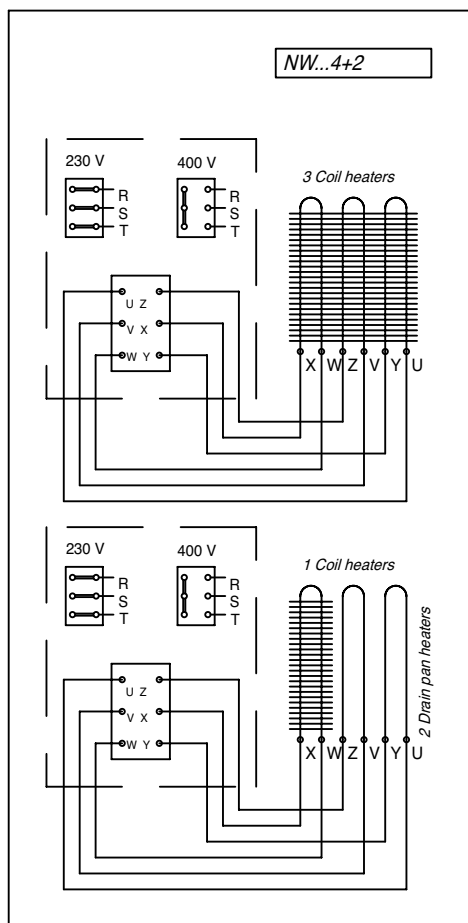


TK = Protector térmico
Protection thermique
Thermal overload protector

* *Atencion - Attention*

Conexion de fábrica 400 V
Câblés en usine 400 V
Factory wired 400 V

7. DEGIVRAGE ELECTRIQUE ELECTRIC DEFROST DESESCARCHE ELECTRICO



8. ENTRETIEN MAINTENANCE MANTENIMIENTO WARTUNG

Nettoyer périodiquement à l'aide d'un produit non agressif et rincer à l'eau claire :

- la batterie : protéger les moteurs à l'aide d'un film plastique, pression maximale 3 bars et jet orienté face à la tranche des ailettes.
- les hélices, les grilles et la carrosserie.

Vérifier à la mise en route et périodiquement, le serrage des vis d'assemblage, l'état et le serrage des composants électriques.

DEFAULT DE FONCTIONNEMENT

Le moteur ne tourne pas : avant toute intervention, vérifier l'alimentation électrique. S'assurer que l'hélice tourne librement.

L'appareil vibre : vérifier les hélices, s'assurer de l'absence de glace sur les hélices.

Clean periodically with a non aggressive solution and rinse with clean water:

- coil: protect the motors with a plastic film, maximum 3 bars water pressure and jet facing the fin edges.
- fan blades, fan guards and casing.

At start up and periodically, check for eventual loosen screws, the condition and tightening of the electrical connections.

FAILURES

Motor does not turn: before any intervention, check the electric supply. Make sure that the fan blade is turning freely.

The unit vibrates: check the fan blades, make sure that fan blades are free of ice.

Limpie periódicamente con un producto no agresivo y aclare con agua limpia:

- la batería: proteja los motores con un celofán plástico, presión máxima 3 bares y chorro orientado frente al tramo de las aletas.
- las hélices, las rejillas y la carrocería.

Verifique la puesta en marcha y periódicamente, la sujeción de los tornillos de ensambladura, el estado y la sujeción de los componentes eléctricos.

FALLO DE FUNCIONAMIENTO

El motor no funciona: antes de cualquier intervención, verifique la alimentación eléctrica. Asegúrese de que la hélice gire libremente.

El aparato vibra: verifique las hélices y reemplace la hélice defectuosa, asegúrese de que no haya hielo en las hélices.



LFB France

42 rue Roger Salengro - BP 205
69741 GENAS CEDEX - FRANCE

Tél. : +33 4 72 47 13 00 - Fax : +33 4 72 47 13 96
friga-bohn.lennoxemea.com

Friga-Bohn se réserve le droit d'apporter toute modification sans préavis.
Friga-Bohn reserves itself the right to make changes at any time without preliminary notice.
Friga-Bohn Angaben und Abbildungen unverbindlich. Änderungen vorbehalten.
Friga-Bohn se reserva el derecho de aportar cualquier modificación sin preaviso
Friga-Bohn zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedzenia

NW

Unit Coolers
N° IN0019100-B

04.2025